

# VARNOSTNI LIST

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024

Verzija : 14.08



## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Ime proizvoda : PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

Šifra proizvoda : 00220698

#### Drugi načini identifikacije

Ni na voljo.

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba proizvoda : Strokovna uporaba, Uporabljati s pršenjem.

Uporaba snovi/zmesi : Prevleka.; Strjevalec.

Odsvetujejo se načini uporabe : Izdelek ni namenjen, označen ali pakiran za uporabo potrošnikom.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

e-mail naslov osebe odgovorne za pravico VL : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

#### Nacionalno posvetovalno telo/Center za zastupitve

Številka telefona 112

#### Dobavitelj

+31 20 4075210

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Opredelitev izdelka : Mešanica

#### Razvrstitev skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Aquatic Chronic 2, H411

Izdelek je razvrščen kot nevaren po uredbi (ES) 1272/2008 s popravki.

Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.

Glej točko 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

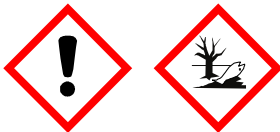
Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje : 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.2 Elementi etikete**

Piktogrami za nevarnosti :



Opozorilna beseda : Pozor

Stavki o nevarnosti : Povzroča draženje kože.  
Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
Povzroča hudo draženje oči.  
Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**Previdnostni stavki**

Preprečevanje : Nositi zaščitne rokavice. Nositi zaščito za oči ali zaščito za obraz. Preprečiti sproščanje v okolje. Ne vdihavati hlapov. Po uporabi temeljito umiti.

Odziv : Prestreči razlito tekočino.

Shranjevanje : Ni primerno.

Odstranjevanje : Odstraniti vsebino in posodo v skladu z lokalnimi, regionalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi predpisi.  
P280, P273, P261, P264, P391, P501

Dodatni elementi etikete : Vsebuje epoksidne sestavine. Lahko povzroči alergijski odziv.

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov : Ni primerno.

**Posebne zahteve glede embalaže**

Posode mora biti opremljena z zapirali, varnimi za otroke : Ni primerno.

Otipljivo opozorilo nevarnosti : Ni primerno.

**2.3 Druge nevarnosti**

Izdelek izpolnjuje merila za PBT ali vPvB : Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.

Ostale nevarnosti, ki nimajo za posledico razvrstitve : Ni znano.

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

3.2 Zmesi : Mešanica

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Identifikatorji	% teže	Razvrstitev	Specifična konc. meje, M-faktorji in ATE	Tip
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	REACH #: 01-2119456619-26 ES: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Indeks: 603-073-00-2	≥50 - ≤75	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	CAS: SUB140549	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	-	[1]
oksiran, mono[(C12–14-alkiloksi)metil]derivati	REACH #: 01-2119485289-22 ES: 271-846-8 CAS: 68609-97-2 Indeks: 603-103-00-4	≥5.0 - ≤10	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317  <b>Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.</b>	-	[1]

Proizvod ne vsebuje dodatnih sestavin, ki bi bile, glede na trenutno znane podatke, ki so na voljo dobavitelju in v primernih koncentracijah, razvrščene kot zdravju ali okolju nevarne, PBT ali vPvB ali snovi, ki vzbujajo enakovredno zaskrbljenost, ali imajo določene zavezujoče mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost in ki bi jih bilo potrebno navajati v tem oddelku.

**Tip**

[1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje

Mejne vrednosti izpostavitve, če so na voljo, so navedene v točki 8.

**SUB kode predstavljajo substance brez registriranih CAS števil.****ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

- Stik z očmi** : Odstranite kontaktne leče, izpirajte s čisto in svežo vodo, Veke držimo najmanj 10 minut in poiskati zdravniško pomoč.
- Vdihavanje** : Ponesrečenca umakniti na svež zrak. Ponesrečenec naj bo na toplem in naj počiva. Če ponesrečenec ne diha, če diha neredno, ali če je prišlo do ustavitve dihanja, naj mu usposobljena oseba daje umetno dihanje ali kisik.
- Stik s kožo** : Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Kožo temeljito umiti z milom in vodo ali uporabiti odobreno čistilo za kožo. NE uporabiti topil ali razredčil.
- Zaužitje** : V primeru zaužitja takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo. Ponesrečenec naj bo na toplem in naj počiva. NE izzvati bruhanja.
- Zaščita osebja za prvo pomoč** : Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Dajanje umetnega dihanja ponesrečenemu je lahko nevarno. Pred preoblačenjem temeljito oprati onesnažena oblačila z vodo ali nositi zaščitne rokavice.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli****Potencialno akutni vplivi na zdravje**

Slovenian (SI)

Slovenia

Slovenija

3/15

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

- Stik z očmi** : Povzroča hudo draženje oči.
- Vdihavanje** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
- Stik s kožo** : Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- Zaužitje** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

**Znaki/simptomi prekomerne izpostavljenosti**

- Stik z očmi** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:  
bolečina ali draženje  
solzenje  
pordelost
- Vdihavanje** : Ni specifičnih podatkov.
- Stik s kožo** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:  
draženje  
pordelost
- Zaužitje** : Ni specifičnih podatkov.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

- Opombe za zdravnika** : Zdraviti simptomatično. Pri zaužitju ali vdihavanju večjih količin, takoj poklicati specialista za ravnanje v primeru zastrupitev.
- Specifične obdelave** : Ni specifičnega zdravljenja.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje**

- Ustrezna sredstva za gašenje** : Za gašenje uporabiti sredstvo primerno za okoliški požar.
- Neustrezna sredstva za gašenje** : Ni znano.

**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

- Nevarnosti snovi ali zmesi** : Pri požaru ali segrevanju, se tlak poveča in posoda lahko poči. Snov je strupena za življenje v vodi z dolgotrajnimi učinki. Voda iz požara, onesnažena s to snovjo, mora biti zadržana; preprečiti se mora odtekanje v vodotok, cestno kanalizacijo ali odplake.
- Nevarni produkti izgorevanja** : Razkrojni produkti lahko vsebujejo naslednje snovi:  
ogljikovi oksidi  
halogenirane spojine

**5.3 Nasvet za gasilce**

- Posebni previdnostni ukrepi za gasilce** : V primeru požara, evakuirati območje. Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja.
- Navedba posebne varovalne opreme za gasilce z navedbo standarda, če ta obstaja** : Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce (vključno s čeladami, zaščitnimi škornji in rokavicami) skladna z evropskim standardom EN 469 bodo zagotovila osnovno raven zaščite pri kemijskih nezgodah.

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih****6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

- Za neizučeno osebje** : Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Evakuirati okolico. Preprečiti dostop odvečnim in nezaščitenim osebam. Ne dotikajte se in ne hodite po razlitem proizvodu. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Če je prezračevanje nezadostno, nositi ustrezno opremo za dihanje. Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo.
- Za reševalce** : Če so pri rokovanju z razlitjem zahtevana specialna oblačila, upoštevati podatke o primernih in neprimernih materialih v Oddelku 8. Glej tudi informacije pod "Za neizučeno osebje".

- 6.2 Okoljevarstveni ukrepi** : Preprečiti, da bi se razlit oz. rzsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Če je prišlo do onesnaženja okolja (kanalizacije, vodotokov, tal ali zraka), obvestiti pristojne službe. Onesnažuje vodo. Ob večjem izpustu okolju škodljivo. Prestreči razlito tekočino.

**6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**

- Manjše razlitje** : Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Če je topno v vodi, razredčiti z vodo in pobrisati. Po drugi strani, oziroma če ni topno v vodi, vsrkati z inertno suho snovjo in odstraniti v ustrezno posodo za odstranjevanje odpadkov. Odstrani pooblaščno podjetje za odstranjevanje odpadkov.
- Obsežno razlitje** : Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Bližnji izpust v obratni smeri vetra. Preprečiti iztekanje v kanalizacijo, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Sperite razlitja v obrat za obdelavo odpadnih vod ali ravnajte kot sledi. Zadržati in zbrati razlit material z nevnetljivimi absorpcijskimi materiali, npr. peskom, prstjo, vermikulitom, diatomejsko zemljo, in namestiti v posodo za odstranjevanje v skladu s predpisi. Odstrani pooblaščno podjetje za odstranjevanje odpadkov. Onesnažen vpojen material predstavlja enako nevarnost kot razliti proizvod.

- 6.4 Sklicevanje na druge oddelke** : Glej Oddelk 1 za podatke o kontaktu za nujne primere.  
Glej Oddelk 8 za podatke o ustrezni zaščitni opremi.  
Glej Oddelk 13 za podatke o dodatni obdelavi odpadkov.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v Oddelku 1.

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**

- Zaščitni ukrepi** : Uporabiti primerna osebna zaščitna sredstva (glej točko 8) Na katerem koli delovnem mestu v delovnem procesu, kjer se ta proizvod uporablja, ne zaposlovati oseb z anamnezo preobčutljivosti kože. Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili. Ne zaužiti. Preprečiti vdihavanje hlapov ali meglic. Preprečiti sproščanje v okolje. Hraniti v originalni embalaži ali odobrenem nadomestilu iz ustreznega materiala; kadar se ne uporablja, mora biti tesno zaprto. Prazna embalaža vsebuje ostanke proizvoda, ki so lahko nevarni. Izpraznjene embalaže ponovno ne uporabljati.
- Nasvet glede splošne poklicne higiene** : V prostorih, kjer se s proizvodom rokuje, se ga shranjuje ali predeluje, je prepovedano jesti, piti in kaditi. Pred jedjo, pitjem ali kajenjem si je potrebno umiti roke in obraz. Pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana, odstraniti kontaminirana oblačila in zaščitno opremo. Glej Oddelk 8 za dodatne informacije glede higienskih ukrepov.

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

: Skladiščiti med naslednjima temperaturama: 5 k 35°C (41 k 95°F). Hraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Skladiščiti v originalni embalaži, zaščiteno pred direktno sončno svetlobo v suhem, hladnem in dobro prezračenem prostoru, ločeno od nezdružljivih snovi (glej Poglavlje 10) ter hrane in pijače. Embalažo hraniti do uporabe tesno zaprto in zatesnjeno. Odprto embalažo previdno zatesniti in držati v pokončnem položaju, da se prepreči iztekanje. Ne hraniti v neoznačeni embalaži. S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja. Preden pridete v stik z izdelkom ali ga začnete uporabljati, za nezdružljive materiale pogledajte Oddelek 10.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Glej Oddelek 1.2 za Navedene uporabe .

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v Oddelku 1.

### 8.1 Parametri nadzora

#### Maksimalna dopustna koncentracija v delovnem okolju (MDK)

Mejna vrednost za izpostavljenost ni znana.

#### Priporočen monitoring

: Navesti je potrebno ustrezne standarde za nadzor, na primer: Evropski standard EN 689 (Zrak na delovnem mestu - Navodilo za oceno izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih snovi za primerjavo z mejnimi vrednostmi in načrtovanje meritev) Evropski standard EN 14042 (Zrak na delovnem mestu - Vodilo za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim agensom) Evropski standard EN 482 (Zrak na delovnem mestu - Splošne zahteve za izvajanje meritev kemičnih agensov) Potreben bo tudi sklic na nacionalne smernice glede metod za določevanje nevarnih snovi.

### DNEL

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Tip	Izpostavljenost	Vrednost	Populacija	Posledice
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	DNEL	Dolgoročno Vdihavanje	12.25 mg/m <sup>3</sup>	Delavci	Sistemski
	DNEL	Kratkoročno Vdihavanje	12.25 mg/m <sup>3</sup>	Delavci	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Dermalno	8.33 mg/kg bw/dan	Delavci	Sistemski
	DNEL	Kratkoročno Dermalno	8.33 mg/kg bw/dan	Delavci	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Dermalno	3.571 mg/kg bw/dan	Splošna populacija [Potrošniki]	Sistemski
	DNEL	Kratkoročno Dermalno	3.571 mg/kg bw/dan	Splošna populacija [Potrošniki]	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Oralno	0.75 mg/kg bw/dan	Splošna populacija [Potrošniki]	Sistemski
	DNEL	Kratkoročno Oralno	0.75 mg/kg bw/dan	Splošna populacija [Potrošniki]	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Dermalno	89.3 µg/kg bw/dan	Splošna populacija	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Oralno	0.5 mg/kg bw/dan	Splošna populacija	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Dermalno	0.75 mg/kg bw/dan	Delavci	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Vdihavanje	0.87 mg/m <sup>3</sup>	Splošna populacija	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Vdihavanje	4.93 mg/m <sup>3</sup>	Delavci	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Oralno	0.5 mg/kg bw/dan	Splošna populacija	Sistemski

oksiran, mono[

Šifra : 00220698	Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER	

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

(C12–14-alkiloksi)metil derivati	DNEL	Dolgoročno Dermalno	0.5 mg/kg bw/dan	Splošna populacija	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Vdihavanje	0.87 mg/m <sup>3</sup>		
	DNEL	Dolgoročno Dermalno	1 mg/kg bw/dan	Delavci	Sistemski
	DNEL	Dolgoročno Vdihavanje	3.6 mg/m <sup>3</sup>		

**PNECI**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Tip	Podrobnost prostora	Vrednost	Podrobnost metode
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	-	Sveža voda	0.006 mg/L	Faktorji ocenitve
	-	Morska voda	0.001 mg/L	Faktorji ocenitve
	-	Usedlina v sveži vodi	0.996 mg/kg dwt	Uravnotežena porazdelitev
	-	Usedlina v morski vodi	0.1 mg/kg dwt	Uravnotežena porazdelitev
	-	Zemlja	0.196 mg/kg dwt	Uravnotežena porazdelitev
	-	Čistilna naprava	10 mg/L	Faktorji ocenitve
	-	Sekundarna zastrupitev	11 mg/kg	Faktorji ocenitve

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

: Dobro splošno prezračevanje naj bi zadoščalo za uravnavanje izpostavitve delavcev nečistočam v zraku.

**Osebnostni varnostni ukrepi**

**Higienski ukrepi**

: Po ravnanju s snovjo in pred jedjo, kajenjem, uporabo stranišča in ob koncu dneva si temeljito umiti dlani, podlakti in obraz. Primerno tehniko je potrebno uporabiti za odstranitev potencialno onesnaženih oblačil. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Oprati onesnažena oblačila pred ponovno uporabo. Zagotoviti primerno bližino priprave za izpiranje oči in prhe za nujne primere.

**Zaščito za oči/obraz**

: Kemijska zaščitna očala. Uporabite opremo za zaščito oči v skladu s standardom EN 166.

**Zaščito kože**

**Zaščito rok**

: Če je na osnovi ocene tveganja to potrebno, je ves čas ravnanja s kemičnimi izdelki potrebno nositi kemijsko odporne neprepustne zaščitne rokavice, ki so v skladu z odobrenim standardom. Upoštevajoč parametre, ki jih določi proizvajalec rokavic, med uporabo rokavic preverjati, ali so njihove zaščitne lastnosti neokrnjene. Potrebno je upoštevati, da se prebojni čas poljubnega materiala za rokavice od proizvajalca do proizvajalca razlikuje. V primeru zmesi iz več snovi, je čas zaščite z rokavicami nemogoče natančno oceniti. Priporočene rokavice temeljijo na najbolj pogostem topilu v tem produktu. Ob daljšem ali pogostem kontaktu, je priporočena rokavica z zaščitnim razredom 6 (čas prodora je daljši od 480 minut, glede na EN 374). Ob krajšem kontaktu, je priporočena rokavica z zaščitnim razredom 2 ali več (čas prodora je daljši od 30 minut, glede na EN 374). Uporabnik mora zagotoviti, da je končna odločitev glede vrste rokavic, ki se uporabljajo pri delu s proizvodom, najustreznejša in da upošteva posebne pogoje uporabe, ki so navedeni v uporabnikovi oceni tveganja.

**Rokavice**

: butilna guma

**Zaščita telesa**

: Osebno zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja, in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak.

**Ostala zaščita za kožo**

: Primerno obutev in morebitne dodatne ukrepe za zaščito kože je potrebno izbrati na podlagi dela, ki se ga opravlja in z njim povezanih tveganj, odobriti pa jih mora strokovnjak, preden se začne proizvod uporabljati.



Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

- Zaščito dihal** : Izbira respiratorja naj temelji na znanih in pričakovanih nivojih izpostavitve, nevarnosti proizvoda in delovnih omejitvah respiratorja. Če so delavci izpostavljeni koncentracijami nad mejnimi vrednostmi izpostavitve, morajo uporabljati primerno, odobreno dihalno opremo. Če ocena tveganja to pokaže, je potrebno uporabljati ustrezno nameščen respirator s prečiščevanjem zraka ali respirator z dovodom zraka, ki je skladen z odobrenim standardom. Nosite dihalni aparat, skladen z EN140. Vrsta filtra: filter za organske hlapne (tip A) in delce P3
- Nadzor izpostavljenosti okolja** : Emisije iz prezračevanja ali delovne procesne opreme je potrebno preveriti, da se zagotovi skladnost z zahtevami zakonodaje o varovanju okolja. V nekaterih primerih bodo za zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven potrebni pralniki dima, filtri ali inženirske modifikacije na procesni opremi.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

Pogoji merjenja vseh lastnosti so pri standardni temperaturi in tlaku, če ni navedeno drugače.

**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih****Videz**

- Fizikalno stanje** : Tekočina.
- Barva** : Brezbarvno.
- Vonj** : Po aminih.
- Tališče/ledišče** : Ni določeno.
- Vrelišče, prvotno vrelišče in območje vrelišča** : >37.78°C
- Vnetljivost** : Ni določeno. O sami zmesi ni dostopnih podatkov.
- Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti** : Ni na voljo.
- Plamenišče** : Zaprto posodo: Ni primerno.
- Temperatura samovžiga** : Ni na voljo.
- Temperatura razpadanja** : Obstojno pri priporočenih pogojih skladiščenja in ravnanja (glej Točko 7).
- pH** : 8
- Viskoznost** : Dinamična (sobna temperatura): Ni na voljo.  
Kinematično (sobna temperatura): Ni na voljo.  
Kinematično (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s
- Viskoznost** : 60 - 100 s (ISO 6mm)
- Topnost** :

Medij	Rezultat
hladna voda	Delno topno

- Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Pow)** : Ni primerno.

**Parni tlak** :

Ime sestavine	Parni tlak pri 20 °C			Parni tlak pri 50 °C		
	mmHg	kPa	Metoda	mmHg	kPa	Metoda
vode	17.5	2.3				

- Relativna gostota** : 1.08

**Značilnosti delcev**

- Srednja velikost delcev** : Ni primerno.

**9.2 Drugi podatki****9.2.1 Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Slovenian (SI)

Slovenia

Slovenija

8/15



Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane  
izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**

- Eksplzivne lastnosti** : Izdelek sam po sebi ni eksploziven, vendar pa lahko kombinacija hlapov ali prahu z zrakom tvori eksplozivno mešanico.
- Oksidativne lastnosti** : Proizvod ni oksidacijskega nevarnosti.
- Ni dodatnih podatkov.

**ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**

- 10.1 Reaktivnost** : Konkretnih podatkov o preskusih v zvezi z reaktivnostjo tega izdelka ali njegovih sestavin ni na razpolago.
- 10.2 Kemijska stabilnost** : Proizvod je stabilen.
- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** : Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe do nevarnih reakcij ne bo prihajalo.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** : Ob izpostavitvi visokim temperaturam lahko nastajajo nevarni razkrojni produkti.  
Glej zaščitne ukrepe navedene v točkah 7 in 8.
- 10.5 Nezdružljivi materiali** : Da se prepreči močna eksotermna reakcija, je proizvod potrebno hraniti ločeno od: oksidanti, močnih alkalij, močne kisline.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje** : Odvisno od pogojev, lahko razgradni produkti vsebujejo naslednje snovi: ogljikovi oksidi halogenirane spojine

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**

Mešanica je bila ovrednotena z običajno metodo v skladu z Uredbo CLP (ES) št. 1272/2008 ter je razvrščena kot mešanica s toksikološkimi lastnostmi.

Povzroča hudo draženje oči.

Povzroča draženje kože.

Lahko povzroči alergijski odziv kože.

**Akutna strupenost**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Odmerek	Izpostavljenost
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	LD50 Dermalno	Kunec	23000 mg/kg	-
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	LD50 Oralno	Podgana	15000 mg/kg	-
	LD50 Dermalno	Podgana - Moški, Ženska	>2000 mg/kg	-
oksiiran, mono[(C12-14-alkiloksi)metil] derivati	LD50 Oralno	Podgana - Moški, Ženska	>2000 mg/kg	-
	LD50 Oralno	Podgana	17100 mg/kg	-

**Ocene akutne strupenosti**

**Zaključek/Povzetek** : Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Dražilnost/Jedkost**

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Rezultat	Izpostavljenost	Opazovanje
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	Oči - Blago dražilno	Kunec	-	24 ure	-
	Oči - Pordelost očesnih veznic	Kunec	0.4	24 ure	-
	Koža - Edem	Kunec	0.5	4 ure	-
	Koža - Eritema/krasta na opeklini	Kunec	0.8	4 ure	-
	Koža - Blago dražilno	Kunec	-	4 ure	-

**Zaključek/Povzetek**

- Koža** : Draži kožo.  
**Oči** : Povzroča hudo draženje oči.  
**Dihala** : Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Način izpostavljenosti	Vrste	Rezultat
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan oksiran, mono[(C12–14-alkiloksi)metil] derivati	koža	Miš	Izzove preobčutljivost
	koža	Morski prašiček	Izzove preobčutljivost

**Zaključek/Povzetek**

- Koža** : Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
**Dihala** : Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Mutagenost**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Rakotvornost**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Strupenost za razmnoževanje**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**STOT – enkratna izpostavljenost**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Nevarnost pri vdihavanju**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**Podatki o možnih načinih izpostavljenosti** : Ni na voljo.

**Potencialno akutni vplivi na zdravje**

- Vdihavanje** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.  
**Zaužitje** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.  
**Stik s kožo** : Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
**Stik z očmi** : Povzroča hudo draženje oči.

**Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi**

- Vdihavanje** : Ni specifičnih podatkov.  
**Zaužitje** : Ni specifičnih podatkov.  
**Stik s kožo** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:  
draženje  
pordelost

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje

: 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**Stik z očmi** : Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje:  
bolečina ali draženje  
solzenje  
pordelost

**Zapoznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti****Kratkotrajna izpostavljenost****Možni takojšnji učinki** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Možni zapoznani učinki** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Dolgotrajna izpostavljenost****Možni takojšnji učinki** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Možni zapoznani učinki** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Potencialno kronični vplivi na zdravje****Splošno** : Če je v preteklosti oseba že postala preobčutljiva, lahko ob ponovnem stiku s to snovjo doživi hudo alergično reakcijo, čeprav je izpostavljena zelo nizkim koncentracijam.**Rakotvornost** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Mutagenost** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Strupenost za razmnoževanje** : Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.**Drugi podatki** : Ni znano.**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**11.2.2 Drugi podatki**

Ni na voljo.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

O sami zmesi ni dostopnih podatkov.

Preprečiti iztekanje v odtoke ali vodotoke.

Mešanica je bila ovrednotena z metodo seštevanja v skladu z Uredbo CLP (ES) št. 1272/2008 ter razvrščena kot mešanica z ekotoksičnimi lastnostmi. Za več informacij glejte 2. in 3. poglavje.

**12.1 Strupenost**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat	Vrste	Izpostavljenost
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan	Akutni LC50 1.8 mg/L Sveža voda	Daphnia - <i>daphnia magna</i>	48 ure
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	Kronični NOEC 0.3 mg/L EC50 >1.8 mg/L EC50 >1000 mg/L LC50 2.54 mg/L	Daphnia Alge Daphnia	21 dni 72 ure 48 ure
oksiran, mono[(C12–14-alkiloksi)metil] derivati	NOEC 0.3 mg/L LC50 >100 mg/L	Ribe Daphnia Ribe	96 ure 21 dni 96 ure

**Zaključek/Povzetek** : Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.**12.2 Obstočnost in razgradljivost**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Preskus	Rezultat	Odmerek	Cepivo
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	-	0 % - Ne zlahka - 28 dni	-	-

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Razpolovna doba v vodnem okolju	Fotoliza	Biorazgradljivost
bis-[4-(2,3-epoksipropoksi)fenil]propan bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	- -	- -	Ne zlahka Ne zlahka

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Potencialno
bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture	3.6	-	Nizko
oksiran, mono[(C12–14-alkiloksi)metil] derivati	3.77	-	Nizko

**12.4 Mobilnost v tleh**

**Porazdelitveni koeficient prst/voda (K<sub>oc</sub>)** : Ni na voljo.

**Mobilnost** : Ni na voljo.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev**

Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.

**12.7 Drugi škodljivi učinki**

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

Informacije v tem oddelku vsebujejo splošne nasvete in napotke. Glede specifične uporabe je za podatke, ki so na voljo v scenariju(ih) izpostavljenosti, potrebno pregledati seznam opredeljenih uporab v Oddelku 1.

**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Proizvod**

**Metode odstranjevanja** : Kjerkoli je možno, se je potrebno izogniti nastajanju odpadkov, oziroma jih zmanjšati na najmanjšo možno raven. Odstranjevanje tega proizvoda, raztopin in kakršnih koli stranskih proizvodov mora vedno potekati v skladu z zahtevami predpisov o zaščiti okolja in odstranjevanju odpadkov oz. katerih koli drugih predpisov. Preostanke in proizvode, ki se jih ne da reciklirati, odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov. Neobdelanih odpadkov se ne sme odlagati v odtok, razen če so popolnoma skladni z zahtevami vseh pristojnih uradov.

**Nevaren odpadek** :

**Evropski katalog odpadkov (EWC)**

Šifra odpadka	Oznaka odpadka
08 01 11*	Odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi

**Pakiranje**

**Metode odstranjevanja** : Kjerkoli je možno, se je potrebno izogniti nastajanju odpadkov, oziroma jih zmanjšati na najmanjšo možno raven. Odpadno embalažo je potrebno reciklirati. Sežig ali odlaganje prideta v poštev samo, če recikliranje ni možno.

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane : 31 Oktober 2024  
izdaje

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

Vrsta embalaže	Evropski katalog odpadkov (EWC)
Posoda	15 01 06 Mešana embalaža

**Posebni previdnostni ukrepi** : Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni. Z izpraznjeno posodo, ki ni bila očiščena ali splaknjena, je potrebno previdno ravnati. Prazne posode ali podloge lahko zadržijo ostanke proizvoda. Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Številka ZN in številka ID	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Pravilno opretno ime ZN	OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D. N.  (bis[4,4'-bis(glicidiloksi)fenil]propan, )	OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D. N.  (bis[4,4'-bis(glicidiloksi)fenil]propan, )	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane, bisphenol F diglycidyl ether, isomer mixture)
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	9	9	9	9
14.4 Skupina embalaže	III	III	III	III
14.5 Nevarnosti za okolje Snovi, ki onesnažujejo morske vode	Da.  Ni primerno.	Da.  Ni primerno.	Yes.  (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane)	Yes.  Not applicable.

## Dodatne informacije

**ADR/RID** : Izdelek z velikostjo pakiranja ≤ 5 l ali ≤ 5 kg pri prevozu ni razvrščen kot nevarno blago, če je njegova embalaža skladna z določbami 4.1.1.1, 4.1.1.2 in 4.1.1.4 do 4.1.1.8.

**Kod omejitve za predore** : (-)

**ADN** : Izdelek z velikostjo pakiranja ≤ 5 l ali ≤ 5 kg pri prevozu ni razvrščen kot nevarno blago, če je njegova embalaža skladna z določbami 4.1.1.1, 4.1.1.2 in 4.1.1.4 do 4.1.1.8.

**IMDG** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.

**IATA** : Izdelek z velikostjo pakiranja ≤ 5 l ali ≤ 5 kg pri prevozu ni razvrščen kot nevarno blago, če je njegova embalaža skladna z določbami 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 in 5.0.2.8.

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** : **Prevoz znotraj zemljišča uporabnika:** vedno prevažajte v zaprtih, pokonci stoječih, zavarovanih posodah. Zagotovite, da bodo osebe, ki proizvod prevažajo, vedele, kaj storiti v primeru nesreče ali razlitja.

Šifra : 00220698

Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024

PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO : Ni primerno.

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

[Uredba \(ES\) št. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Priloga XIV - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije](#)

[Priloga XIV](#)

Nobene od sestavin ni na seznamu.

[Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost](#)

Nobene od sestavin ni na seznamu.

[Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov](#)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Vnos št. ( REACH )
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER	3

Označevanje : Ni primerno.

Predhodne sestavine za eksplozive : Ni primerno.

[Snovi, ki tanjšajo ozonski plašč \(1005/2009/EU\)](#)

Ni v seznamu.

[Direktiva Seveso](#)

Ta proizvod je pod nadzorom Direktive Seveso.

[Kriteriji za nevarnost](#)

Kategorija
E2

15.2 Ocena kemijske varnosti : Ocene kemijske varnosti se ni izvedlo.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Prikazuje informacijo, ki se je spremenila od prejšnje izdaje.

**Okrajšave in akronimi**

ATE = ocena akutne strupenosti

CLP = Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi

DNEL = Izpeljana raven brez učinka

EUH = CLP - specifičen stavek nevarnosti

PNEC = predvidena koncentracija brez učinka

RRN = Registracijska številka REACH

PBT = Obstojen, bioakumulativen in strupen

vPvB = zelo obstojen in zelo bioakumulativen

ADR = Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah/po Renu

IMDG = Mednarodni kodeks o prevozu nevarnega blaga po morju

IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov

[Postopek, po katerem se je določila razvrstitev po uredbi \(ES\) št. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Šifra : 00220698	Datum izdaje/Datum revidirane izdaje : 31 Oktober 2024
PPG AQUACOVER 200/400 HARDENER	

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Razvrstitev	Utemeljitev
Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Računska metoda Računska metoda Računska metoda Računska metoda

**Celotno besedilo okrajšanih stavkov H**

H315 H317 H319 H411	Povzroča draženje kože. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzroča hudo draženje oči. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
------------------------------	---

**Celotno besedilo razvrstitev [CLP/GHS]**

Aquatic Chronic 2 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 2 HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 2 JEDKOST ZA KOŽO/DRAŽENJE KOŽE - Kategorija 2 PREOBČUTLJIVOST KOŽE - Kategorija 1
--	--

**Zgodovina****Datum izdaje/ Datum revidirane izdaje** : 31 Oktober 2024**Datum prejšnje izdaje** : 9 Oktober 2024**Pripravi** : EHS**Verzija** : 14.08**Izpodbojna izjava**

Podatki, ki jih vsebuje ta varnostni list, temeljijo na sedanjem znanstvenem in tehničnem znanju. Namen teh informacij je, da vam usmeri pozornost na zdravstvene in varnostne vidike, ki se tičejo proizvodov, dobavljenih z naše strani, pa tudi kot priporočilo varnostnih ukrepov za shranjevanje in rokovanje s proizvodi. Ne dajemo nobenih garancij v zvezi z lastnostmi proizvodov. Ne moremo sprejeti obveznosti za nespoštovanje varnostnih ukrepov, opisanih v tem varnostnem listu ali za morebitno napačno uporabo proizvodov.